

MIAMIBEACH BRIEFS

A Publication for the Citizens and Neighborhoods of the City of Miami Beach

www.miamibeachfl.gov

Volume VII, Issue 8. Summer 2005

Communications Corner

Be in the Know!

Get Connected

MBTV/Cable Channel 77

www.miamibeachfl.gov

Wasteful Weekends

On the first weekend of every month, dumpsters are placed at 6 ST Community Center & 75 ST & Dickens AV from 8 am Saturday to 8 pm Sunday to accept bulk trash from residents.

Miami Beach Briefs is produced by the Office of Communications

Answer Center
305-604-CITY
(2489)

Mayor & Commission
305-673-7030

City Manager
305-673-7010

Police (non-emergency)
305-673-7900

Fire (non-emergency)
305-673-7120

Parks & Recreation
305-673-7730

Parking
305-673-PARK

Neighborhood Services
305-673-7077

Job Hotline
305-673-7777

Tourism Hotline
305-673-7400

City Clerk
305-673-7411

Sanitation/Garbage
305-673-7616

Bulky Waste Pick-Up
305-471-4444

Water & Sewer (24-hours)
305-673-7625

IMPORTANT PHONE NUMBERS

Lower Tax Rate, Additional Funding and Increased Value Highlight the City's Budget

The Miami Beach's Proposed FY 2005/2006 Budget enables the City of Miami Beach to continue delivering outstanding services to its residents, businesses and visitors, and enhance the value of services for taxes paid by the community in several ways: providing a \$200 dividend return for full-time, homesteaded property owners; providing expanded free access to many Miami Beach programs and facilities for all residents; providing enhanced service levels addressing the priorities of the community; absorbing the household garbage and trash collection fee increase incurred due to contractual CPI increases and Miami-Dade County disposal fee increases; and reducing the overall combined millage rate for all property owners in the community.



The recommendations made in the Proposed Operating Budget are in line with, and continue to

build on, the strategic priorities identified in the City's five-year vision and strategic plan adopted in 2000. However, this year the City has been able to refine its strategic priorities with information obtained from its community surveys. The City now has a better understanding of the needs and desires of the community and is better able to allocate its resources to fund enhancements that address priorities such as making its streets, waterways, and public areas cleaner; infrastructure improvements; expanded recreation programming; expanded code compliance and remediation programs; enhanced public safety, particularly in its neighborhoods and in emergency management; increased project management to expedite completion of capital projects; and increased outreach and communication with the community.

*City Commission/ Public Hearing:
September 8, 2005*

Transit Passes Available

The Miami-Dade Transit Department is available at Miami Beach City Hall and North Shore Community Center, Miami Beach to issue Golden Passports and Patriot Passports on the first and third Thursdays of every month. For more information on what is required, call 305-654-6545 or go to www.miamidade.gov/transit.

Enrollment Open for Citizen Academy

The Miami Beach continues to foster a more positive relationship with residents by offering a free, 13-week Neighborhood Leadership Academy that begins on September 12, 2005. Through this program, residents will be able to increase their understanding of the City and enhance their abilities to actively participate in many of the important decision-making processes that affect their neighborhood. Register at www.miamibeachfl.gov or call 305-604-CITY for more information.

Hispanic Heritage Award Nominations

The Miami Beach Hispanic Affairs seeks nominations for persons that have made a positive impact in the Miami Beach community. Categories include: public safety, business, education, and social services. Go to www.miamibeachfl.gov or call 305-604-CITY more information.

WiFi Technology Makes City Hotter

The City announced its proposed plan for "Wireless Miami Beach." The 12-month initiative will result in a citywide wireless broadband network to support mobile broadband connectivity for police officers, firefighters, building inspectors, parking officers, public works employees, and other government officials. The network will also allow the public to access high-speed Internet at no cost in hot zones located throughout the city.

 *Together, We are Making Miami Beach a Better Place to Live, Work, Visit and Play*
And the Surveys Say...

Most favorable

results center on public safety, recent capital improvement projects, maintenance services (parks, playgrounds, public buildings, etc.) recreation programs/facilities, garbage/trash collection, quality of beaches, and courteousness/professionalism of City employees. Learn more, go to www.miamibeachfl.gov.



Voter registration drives will be held at various locations. Next election is November 1, 2005. Registered Miami Beach voters receive discounts at area businesses. votemiamibeach.com

City News at a Click!

Sign up to receive information about your City via e-mail (E-Briefs News, Highlights & Happenings, Neighborhood News, & Commission Agendas & After-Actions). Click to www.miamibeachfl.gov

MIAMIBEACH BREVES

Una publicación para los ciudadanos y las comunidades vecinas de la ciudad de Miami Beach

www.miamibeachfl.gov

Volumen VII, Edición 8. Verano de 2005

El Rincón de las Comunicaciones

Su Conección al Informe
Canal 77 en TV Cable
www.miamibeachfl.gov

El primer fin de semana de cada mes, entre las 8am y las 8pm, lleve sus desechos voluminosos a uno de estos dos basureros: el de la Calle 6 y Avenida Meridian o el que está situado entre la Calle 75 y la Avenida Dickens.

Miami Beach Briefs es producido por la Oficina de Comunicaciones.

Información
305-604-CITY
(2489)

Alcalde y la Comisión
305-673-7030
Administrador
305-673-7010
Policía (no-emergencias)
305-673-7900
Bomberos (no-emergencias)
305-673-7120

Parques y Recreación
305-673-7730
Estacionamiento/Parqueo
305-673-PARK
Servicios a la Comunidad
305-673-7077

Empleo
305-673-7777
Turismo (24 horas)
305-673-7400
Secretario de la Municipalidad
305-673-7411
Saneamiento/Basuras
305-673-7616
Recolección de Desechos Voluminosos
305-471-4444

Aqua y Alcantarillado (24-horas)
305-673-7625

Números de Teléfonos Importantes

Disminución de la tasa de impuestos, fondos adicionales y un valor creciente se destacan en el Presupuesto

La Propuesta Presupuestal de Miami Beach para el año fiscal 2005/2006 permite que la Ciudad de Miami Beach continúe proporcionando excelentes servicios a sus residentes, negocios y visitantes, e incrementa en diversas formas la calidad de los servicios que se prestan gracias a los impuestos pagados por la comunidad: con dividendos por \$200 para los propietarios de residencias asignadas que ocupan sus viviendas en forma permanente; con un acceso gratuito a muchos más programas e instalaciones de Miami Beach para todos los residentes; con mejores niveles de servicios para responder a las prioridades de la comunidad; mediante la amortiguación del incremento en la tarifa por grupo familiar para la recolección de basuras y desechos, un incremento en el que se incurrió debido a las alzas contractuales del Índice de Precios al Consumidor y a los aumentos en las tarifas por eliminación de desechos en el Condado de Miami-Dade; a través de la reducción de la tasa general combinada del impuesto a la propiedad (o *millage rate*) para todos los propietarios de la comunidad.

Las recomendaciones hechas en la Propuesta Presupuestal



Operacional concuerdan con las prioridades estratégicas identificadas en la visión y el plan estratégico de la Ciudad que se adoptaron en el año 2000 para un lapso de cinco años, y continúan consolidando dichas prioridades. Sin embargo, este año la Ciudad ha podido redefinir sus prioridades estratégicas a partir de la información obtenida en sus encuestas a la comunidad. La Ciudad ahora conoce mejor las necesidades y deseos de la comunidad y puede asignar más adecuadamente sus recursos a fin de financiar mejoras que atiendan prioridades tales como: mayor limpieza de las calles, vías navegables y áreas públicas; mejoramiento de la infraestructura; ampliación de los programas de recreación; mayor cumplimiento del código de la ciudad y ampliación de los programas correctivos; mejoramiento de la seguridad pública, particularmente en los vecindarios y en lo relativo al manejo de emergencias; mejor gestión de proyectos para agilizar la culminación de los grandes proyectos; y un mayor esfuerzo por llegar hasta la comunidad y mejorar la comunicación con ella.

*Comisión de la Ciudad/Audiencia Pública:
8 de septiembre de 2005*

Boletos para Transporte

El Departamento de Transporte de Miami-Dade estará entregando *Golden Passports* y *Patriot Passports* el primer y tercer jueves de cada mes en *Miami Beach City Hall* y en *North Shore Community Center*, Miami Beach. Para mayores informes llame al 305-654-6545 o visite la página web www.miamidade.gov/transit.

Inscripciones abiertas para la Academia Ciudadana

Miami Beach continúa fomentando una relación más positiva con los residentes y, con este fin, ofrece un programa gratuito de 13 semanas denominado *Neighborhood Leadership Academy* (Academia de Liderazgo de las Comunidades), el cual se inicia el 12 de septiembre de 2005. A través de este programa, los residentes podrán ampliar sus conocimientos sobre la Ciudad y aumentar su capacidad para participar activamente en muchos de los importantes procesos de toma de decisiones que afectan a sus comunidades. Regístrate en el sitio web www.miamibeachfl.gov o llame al 305-604-CITY para obtener más información.

Nominaciones al Premio de Herencia Hispana

Miami Beach Hispanic Affairs (el Comité de Asuntos Hispanos de Miami Beach) busca nominar a personas que hayan logrado un impacto positivo en la comunidad de Miami Beach. Las categorías incluyen: seguridad pública, negocios, educación, y servicios sociales. Para obtener más información visite el sitio web www.miamibeachfl.gov o llame al 305-604-CITY.

Tecnología WiFi fortalece las comunicaciones

La Ciudad anunció su propuesta de plan para una "Miami Beach Inalámbrica". La iniciativa, de una duración de 12 meses, permitirá que la Ciudad tenga una red de banda ancha inalámbrica como soporte para la conexión de banda ancha móvil por parte de oficiales de policía, bomberos, inspectores de construcción, oficiales de estacionamiento, empleados de obras públicas y otros empleados del gobierno. La red también permitirá el acceso público gratuito a Internet, a alta velocidad, en zonas de gran concurrencia de toda la ciudad.



Únete. Estamos Comunitiendo Miami Beach en un mejor sitio para vivir, trabajar, visitar y divertirse.
Lo Que Dicen las Encuestas...

Los resultados más favorables se centran en la seguridad pública, los grandes proyectos de mejoramiento recientes, los servicios de mantenimiento (de parques,

campos deportivos, edificios públicos, etc.), los programas e instalaciones de recreación, la recolección de basuras y desechos, la calidad de las playas, y la amabilidad y el profesionalismo de los empleados de la Ciudad. Para saber más sobre el particular, visite el sitio web www.miamibeachfl.gov.



El registro de votantes se llevarán a cabo en varios lugares. La siguiente elección será el primero de noviembre de 2005. Los votantes registrados en Miami Beach recibirán descuentos en establecimientos comerciales de la localidad. votemiamibeach.com

iSuscríbase hoy Para Noticias Semanal!

Suscríbase y reciba información por correo electrónico sobre su Ciudad (Noticias Electrónicas, Aspectos y Sucesos Destacados, y Agendas y Reportes de Acciones de la Comisión). Visite el sitio www.miamibeachfl.gov

To request this material in accessible format, sign language interpreters, information on access for persons with disabilities, and/or any accommodation to review any document or participate in any city-sponsored proceeding, please contact 305-604-2489 (voice) or 305-673-7218 (TTY) five days in advance to initiate your request. TTY users may also call 711 (Florida Relay Service).

Estamos confiados proporcionar servicio público y seguridad excelente a todos que viven, trabajan, y juegan en nuestra comunidad vibrante, tropical, histórica.